

# August<sup>®</sup>

## User Manual

### MB290



**August International Ltd**  
Rawmec Business Park  
Hoddesdon EN11 0EE  
United Kingdom  
T: +44(0) 845 250 0586  
(Carrier Rates Apply)  
E: [service@augustint.com](mailto:service@augustint.com)

EU Distributor:  
Daffodil Germany GmbH  
Bayernstr. 10  
D-30855 Langenhagen  
Germany  
T: +49 (0) 511 97812978

[www.augustint.com](http://www.augustint.com)

- EN** Hand Crank DAB / DAB+ / FM Outdoor Bluetooth Radio
- FR** Radio DAB / DAB+ / FM à Dynamo Bluetooth Extérieure
- DE** Radio mit Handkurbel / DAB / DAB+ / UKW / Bluetooth
- IT** DAB / DAB+ / FM con dinamo Bluetooth per esterni
- ES** DAB / DAB+ / FM con dinamo Bluetooth exterior
- PL** Zewnętrzne radio na korbkę z Bluetooth DAB / DAB+ / FM

# Mode d'emploi

Merci d'avoir acheté le Radio DAB / DAB+ / FM à Dynamo Bluetooth Extérieure August MB290. Nous vous prions de bien vouloir lire attentivement les instructions suivantes, même si vous êtes déjà familier avec l'utilisation d'un produit similaire. Ce manuel a été préparé pour vous aider à vous familiariser avec les différentes fonctions de l'appareil et à garantir que vous obteniez le maximum de ce produit.

## Sécurité

Afin de garantir votre sécurité et celles des autres, vous êtes prié de lire les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Ne démontez pas le MB290 par vous-même. Cela pourrait présenter un danger pour votre personne et invalider la garantie de l'appareil.

## Recyclage

Vous êtes prié de disposer l'appareil ainsi que ces accessoires en conformité avec les directives sur les DEEE (Déchets d'Équipements Électroniques et Électroniques) et toute autre réglementation en vigueur dans votre pays. Renseignez-vous auprès des autorités compétentes pour les règles à suivre en termes de recyclage.

## Déclaration de Conformité

La Déclaration de Conformité peut être trouvée et lue sur notre site internet  
<http://augustint.com/en/declaration/>

## Service Client

Pour toute assistance technique ou service après-vente, veuillez contacter notre service client par téléphone au +44 (0) 845 250 0586 ou par courriel à [service-fr@augustint.com](mailto:service-fr@augustint.com)

## 1. Consignes de Sécurité

- 1) Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau.
- 2) Nettoyer l'appareil qu'à l'aide d'un chiffon sec. Eteindre l'appareil avant de le nettoyer.
- 3) Ne pas poser l'appareil près d'une source de chaleur telle que plaque chauffante ou tout autre appareil.
- 4) Utiliser l'appareil avec les accessoires fournis uniquement.
- 5) Ne pas ouvrir l'appareil, cela annulera la garantie.

## 2. Caractéristiques principales

- Radio DAB/ DAB+/ FM Bluetooth
- USB-C, Manivelle et Batterie solaire rechargeable
- Écran LCD avec fonctions Power bank, alarme SOS
- Lampe torche puissante

## 3. Contenu de la boîte



MB290

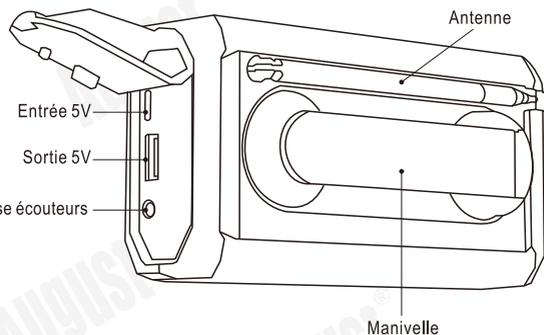
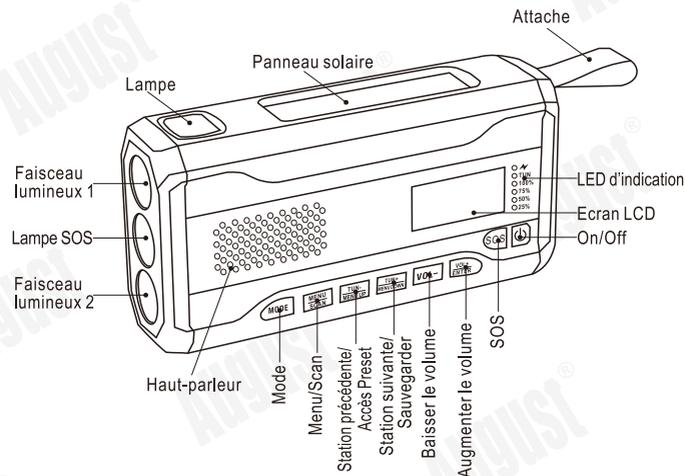


Câble USB-C



Manuel d'utilisation

## 4. Parties et fonctions



## 5. Utilisation

### 5.1 Allumer

- Appuyez et maintenez le bouton < ⏻ > pendant 3 secondes pour allumer la radio et passer en mode veille. L'écran affichera la date et l'horloge.
- Une fois en mode veille, appuyez à nouveau sur le bouton < ⏻ > pour allumer la radio.

### 5.2 Eteindre

- Appuyez sur le bouton < ⏻ > pour entrer en mode veille. L'écran affiche la date et l'horloge.
- Appuyez et maintenez le bouton < ⏻ > pendant 3 secondes pour éteindre la radio.

### 5.3 Radio DAB

- Appuyez sur < **MODE** > pour sélectionner le mode DAB.
- En mode DAB, appuyez et maintenez < **MENU** > pour commencer à balayer toutes les stations DAB, et appuyez sur < **TUN+** > ou < **TUN-** > pour changer de station.
- Maintenez la touche < **TUN+** > enfoncée pour mémoriser la station en cours de lecture dans la liste des présélections. Appuyez ensuite sur < **TUN+** > ou < **TUN-** > pour attribuer un numéro à la station. Appuyez sur < **VOL+** > pour enregistrer votre sélection.
- Maintenez la touche < **TUN-** > enfoncée pour rappeler les stations préréglées, appuyez sur < **TUN+** > ou < **TUN-** > pour sélectionner le numéro de la station. Appuyez ensuite sur < **VOL+** > pour confirmer votre choix.
- Appuyez sur < **MENU** > pour accéder au réglage du menu DAB.

### 5.4 Radio FM

- Appuyez sur < **MODE** > pour sélectionner le mode FM.
- En mode FM, appuyez et maintenez < **MENU** > pour commencer à balayer toutes les stations FM. Seules les 30 premières stations seront sauvegardées automatiquement dans la liste des présélections. Si vous voulez sauvegarder d'autres stations, vous devez remplacer manuellement les stations que vous ne voulez pas garder.
- Maintenez la touche < **TUN-** > enfoncée pour rappeler les stations préréglées, puis appuyez sur < **TUN+** > ou < **TUN-** > pour sélectionner la station. Appuyez sur < **VOL+** > pour confirmer.
- Appuyez sur < **TUN+** > ou < **TUN-** > pour effectuer un réglage manuel par pas de 0,05 MHz.
- Maintenez la touche < **TUN+** > enfoncée pour mémoriser la station en cours de lecture dans la liste des présélections. Appuyez ensuite sur < **TUN+** > ou < **TUN-** > pour attribuer un numéro à la station. Appuyez sur < **VOL+** > pour enregistrer votre sélection ou remplacer la sélection existante.
- Appuyez sur < **MENU** > pour accéder au réglage du menu FM.

### 5.5 Connexion Bluetooth

- Appuyez sur < **MODE** > pour sélectionner le mode Bluetooth.
- Utilisez les paramètres Bluetooth de votre smartphone pour rechercher le "MB290" et le sélectionner pour le coupler.
- Pendant la lecture de musique, appuyez sur < **TUN+** > ou < **TUN-** > pour passer au morceau suivant ou précédent.

## 5.6 Paramètres

- Appuyez sur **< MENU >** pour entrer dans le réglage des paramètres. Vous pouvez régler la date et l'heure, la luminosité, le temps de veille et la langue.
- Appuyez sur **< TUN+ >** ou **< TUN- >** pour vous déplacer vers le haut et le bas, puis appuyez sur **< VOL+ >** pour sélectionner l'option.
- La date/heure est automatiquement mise à jour lorsque le signal DAB est en service.

L'appareil s'éteint automatiquement après la réinitialisation d'usine. Veuillez suivre la procédure de mise en marche pour redémarrer l'appareil et rechercher des chaînes.

## 5.7 LED d'indication

Il y a 6 voyants lumineux sur le côté droit.

De haut en bas : Indicateur de charge, Indicateur de signal, Indicateur de puissance de la batterie 100% de la batterie, 75% de la batterie, 50% de la batterie, 25% de la batterie.

- Indicateur de signal : Le voyant **< TUN >** indique la puissance du signal reçu. Plus le voyant est lumineux, plus le signal est fort.
- Indicateur de charge : Le voyant de charge **< ⚡ >** clignote en rouge lorsque le générateur à manivelle charge la batterie à l'intérieur. (Le témoin de charge change en fonction de l'intensité du courant de charge).
- Indicateur de charge de la batterie : Le voyant clignote en bleu lors de la charge ou de la décharge. Lorsque le niveau de la batterie dépasse 25 %, le premier voyant bleu (position 25 %) passe d'une lumière bleue clignotante à une lumière bleue constante, puis le deuxième voyant (position 50 %) clignote en bleu, et ainsi de suite jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée.

Une fois que le MB290 est complètement chargé, débranchez le câble de charge, la lumière LED devient bleue pendant 30s, puis s'éteint.

## 5.8 Lampe

La torche est équipée d'une lumière puissante et de deux lumières plus faibles. Lorsque la radio est allumée, appuyez une fois sur **< ● >** sur le dessus pour allumer la lumière puissante. Appuyez à nouveau pour allumer la lumière plus faible. Appuyez une dernière fois pour allumer les trois lumières. Appuyez une 4e fois pour éteindre les lumières.

**Remarque:** pour allumer la lampe de poche lorsque la radio est éteinte, appuyez sur le bouton **< ● >** pendant 3 secondes.

## 5.9 SOS

Appuyez sur le bouton SOS et maintenez-le enfoncé pour déclencher l'alarme et en même temps. La lampe torche fait clignoter le signal SOS en morse.

## 5.10 Power bank

Insérez le câble USB dans le port USB situé sur le côté du MB290 et connectez-le à d'autres appareils. La radio passera en mode de charge et aidera à charger votre appareil.

**Remarque :**

- Cette fonction est uniquement destinée à charger des appareils USB en cas d'urgence ou en extérieur, ne l'utilisez pas comme une banque d'énergie normale.
- Lorsque la radio est complètement chargée, elle peut supporter un chargeur de 2A pour la plupart des appareils.

## 5.11 Recharger la radio

Avertissement : Avant de charger la radio, assurez-vous d'avoir lu attentivement toutes les instructions suivantes.

### 5.11.1 Par câble USB

- Pour charger la radio, insérez le câble USB fourni dans la source d'alimentation USB. Branchez le connecteur de type C dans le port d'entrée situé sur le côté de la radio.
- Lorsque la radio est complètement chargée (cela prend 2 à 3 heures), le témoin lumineux s'allume en bleu pendant 30s puis s'éteint.

**Remarque:** il est conseillé d'éteindre la radio lorsque l'appareil est en cours de charge.

### 5.11.2 Dynamo / manivelle

La radio peut également être chargée en tournant la manivelle située à l'arrière pour activer la dynamo.

- La poignée peut être tournée dans les deux sens. Le témoin lumineux de charge <math>\lt;/math> s'allume lorsque la poignée est tournée.
- Lorsque vous l'utilisez pour la première fois, maintenez la poignée en rotation à 130-150 tour par minute pendant 3 à 5 minutes. Deux minutes de rotation vous donneront 10 minutes d'écoute radio ou 30 minutes de lumière.

### 5.11.3 Alimentation solaire

La radio peut également être chargée par le panneau solaire situé sur le dessus. Essayez de placer l'appareil dans un endroit ensoleillé pour lui permettre de se charger aussi efficacement que possible.

L'effet de charge dépend de la force de la lumière du soleil, plus la lumière est forte, meilleur est le résultat.

**Remarque:** il est difficile de charger complètement un appareil dont la batterie est vide avec des panneaux solaires, qui servent principalement à entretenir la batterie.

### Instructions de sécurité:

- Lorsque la radio est utilisée pour la première fois ou laissée inutilisée pendant plus de 60 jours, placez-la à la lumière du soleil (>86000 LUX) pendant 30 minutes ou faites-la tourner pendant une minute pour activer la batterie.
- Lorsque vous utilisez la radio, veuillez ne pas décharger excessivement la batterie, cela pourrait réduire la durée de vie de la batterie voire l'endommager.
- Lorsque vous nettoyez la surface de la radio, utilisez un chiffon doux et humide et n'utilisez pas d'alcool ou d'autres liquides contenant des ingrédients corrosifs pour nettoyer le produit.
- L'appareil n'est pas étanche et ne résiste qu'au brouillard ou aux gouttes de pluie. Ne pas l'immerger dans l'eau.

## 6. Caractéristiques

Radio DAB	170-240MHz
Radio FM	87.5-108MHz
Bluetooth	Version 5
Haut parleur	Max 3W
Ecran	LCD
Batterie	4500mAh
Autonomie	Jusqu'à 80h (Bluetooth) Jusqu'à 50h (FM) Jusqu'à 35h (DAB)
Entrée	5V 2A
Sortie	5V 2A (max)
Antenne	Jusqu'à 57 cm

## 7. Garantie

Ce produit est garanti pour une période de vingt quatre (24) mois à compter de la date d'achat initial. Dans le cas improbable d'une panne due à un défaut de matériaux ou de fabrication, l'appareil sera remplacé ou réparé gratuitement (si possible) pendant cette période. Un produit équivalent sera proposé au cas où le produit n'est plus disponible ou réparable.

Cette garantie est soumise aux conditions suivantes :

- La garantie n'est valable que dans le pays où le produit est acheté.
- Le produit doit être correctement installé et utilisé conformément aux instructions données dans ce mode d'emploi.
- Le produit ne doit être utilisé qu'à des fins domestiques.
- La garantie ne couvre que l'unité principale et pas les accessoires.
- La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, négligence, des accidents et catastrophes naturelles.
- La garantie sera rendue invalide si le produit est revendu ou a été endommagé par des réparations inexpertes. Le fabricant décline toute responsabilité concernant des dommages fortuits ou des dommages indirects.
- Veuillez consulter notre service clients avant de retourner tout produit ; nous ne sommes pas responsables des retours de produit inattendus.

- Tous produits défectueux doivent être conservés et renvoyés dans leur emballage d'origine avec tous les accessoires et la facture d'achat d'origine.

La garantie est en plus, et ne diminue pas vos droits statutaires ou légaux.

### Service Client :

Téléphone : +44 (0) 845 250 0586

Email : [service-fr@augustint.com](mailto:service-fr@augustint.com)

L'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consulté sur notre site internet à l'adresse <http://www.augustint.com/en/declaration>.

